

Zeitschrift: Physioactive
Herausgeber: Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 46 (2010)
Heft: 1

Vorwort: Neuerungen = Innovations = Innovazioni
Autor: Ruff, Krisitna / Casanova, Brigitte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

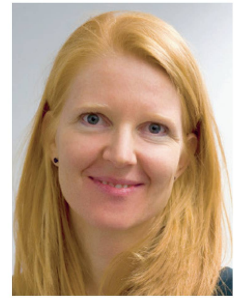
Neuerungen

Innovations

Innovazioni



kr



bc

Die nächsten zwei Jahre begleitet das neue Schwerpunktthema «Lebensmitte» den Verband.¹ Auch die Redaktion sorgt mit dem Jahreswechsel für frischen Wind:

Im September 2010 wird physioswiss erstmals ein Unternehmerforum durchführen. Dazu haben wir eine passende Rubrik im Verbandsteil geschaffen: Unsere Mitglieder haben neu die Möglichkeit, ihre Ideen und Geschäftsmodelle der Leserschaft vorzustellen. Die Rubrik «Mitglieder» soll dazu anregen, das eigene Geschäftsfeld im unternehmerischen Sinne zu betrachten. Sie ist auf Seite 55 zu finden.

Neu erhalten Sie im Bildungsteil auch Hinweise zu interessanten interdisziplinären Veranstaltungen aus dem Schweizer Gesundheitswesen.

Last but not least dürfte Ihnen auch das Titelbild aufgefallen sein: Es sind acht PhysiotherapeutInnen aus dem Team des Inselspitals Bern (ganz herzlichen Dank für ihren spontanen Einsatz), alle in der Phase der Lebensmitte. Genauso wie 50 Prozent der Mitglieder von physioswiss. Das neue Thema geht nämlich uns alle auch persönlich früher oder später an...

Herzliche Grüsse,

*Kristina Ruff und Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch*

¹ Lesen Sie hierzu die Einführung ins Thema von Omega E. Huber auf Seite 6.

Pendant les deux prochaines années, le thème principal de l'association sera le «milieu de la vie». ¹ Un nouveau souffle anime également la rédaction à l'approche de la nouvelle année:

En septembre 2010, physioswiss propose un Forum des entrepreneurs. Nous avons également créé une rubrique spéciale dans la partie Association: nos membres auront désormais la possibilité de présenter leurs idées et leurs modèles de structures commerciales aux lecteurs. La rubrique «Membres» doit amener à considérer son propre domaine d'activité du point de vue d'un entrepreneur. Vous la trouverez à la page 55.

La partie Formation contient désormais également des informations concernant des manifestations interdisciplinaires intéressantes dans le domaine de la santé publique suisse.

Dernière chose, mais pas la moindre, l'image du titre devait aussi attirer votre attention: nous avons photographié huit physiothérapeutes de l'équipe de l'Inselspital Berne que nous remercions vivement de leur participation spontanée; ils ont tous entre quarante et soixante ans, c'est-à-dire l'âge de 50% des membres de physioswiss. Ce nouveau sujet nous concernera tous personnellement tôt ou tard...

Cordiales salutations,

*Kristina Ruff et Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch*

¹ Veuillez lire l'introduction au sujet d'Omega E. Huber de la page 6.

Durante i prossimi due anni, il tema principale dell'Associazione sarà «La mezz'età». ¹ Con l'avvicinamento del nuovo anno, anche la redazione presenterà delle novità:

Il prossimo settembre, physioswiss proporrà un Forum degli imprenditori. Abbiamo anche creato una rubrica speciale all'interno della parte dedicata all'Associazione: i nostri membri avranno così la possibilità di presentare, ai lettori, le loro idee e la loro struttura commerciale. La rubrica «Membri» deve permettere di guardare la propria attività dal punto di vista imprenditoriale. Troverete tutto ciò alla pagina 55.

La parte Formazione contiene anche informazioni delle varie manifestazioni interdisciplinari che riguardano da vicino il settore della sanità pubblica nazionale.

Da ultimo, anche l'immagine doveva attirare la vostra attenzione: abbiamo fotografato otto fisioterapisti dell'équipe dell'Inselspital Berna che ringraziamo per la loro spontanea partecipazione. Hanno tutti tra i quaranta e i sessant'anni, vale a dire come il 50% dei membri di physioswiss. Presto o tardi, questo nuovo problema riguarderà personalmente tutti noi...

Cordiali saluti,

*Kristina Ruff e Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch*

¹ Vogliate leggere l'introduzione di Omega E. Huber alla pagina 6.



Shark Fitness
Ergometer Q1000-02000



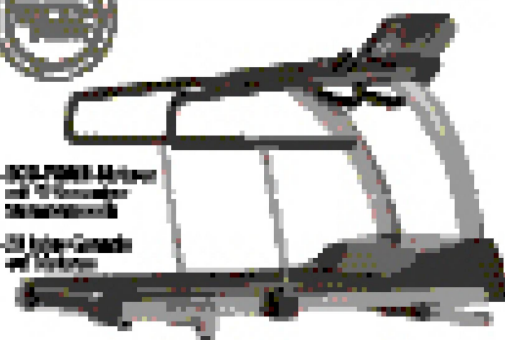
Shark Fitness
Liepfergeräte Q101-02000



Shark Fitness
Laufband T100M



- 300-POWER Motor
mit 20 Geschwindigkeits
Stufenwahl
- 12 Jahre Garantie
auf Motor



Shark Fitness
Ely-Card T100-02000



Shark Fitness
E1000 Cardio



Shark Fitness
Cardio-Stepper

